

MALLETTE

Malette syndics et gestionnaires inc.

200-3075 chemin des Quatre-Bourgeois
Québec QC G1W 5C4

Téléphone 418 653-4431

Télécopieur 418 681-1707

Courriel info.quebec@malette.ca

DISTRICT DE QUÉBEC
NO DIVISION : 02, MONTMAGNY
NO COUR : 300-11-000008-152
NO DOSSIER : 43-1979812

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :

9294-3984 QUÉBEC INC.

personne morale ayant son siège social au 175 chemin des Pionniers O
Cap-Saint-Ignace QC G0R 1H0 et opérant sous la raison sociale "La Popessa"
au 2360 chemin Sainte-Foy, Québec QC G1V 4H2

Avis est par la présente donné que le , la débitrice susmentionnée a déposé une cession en vertu de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité.

En plus des documents joints au présent avis, nous vous invitons à consulter régulièrement notre site web à l'adresse: www.syndics.malette.ca sous la rubrique intitulée « **Dossiers publics et formulaires pour les créanciers** » pour plus d'informations dans cette affaire.

Fait à Québec, le 9 avril 2015

MALLETTE SYNDICS ET GESTIONNAIRES INC.

**AVIS DE LA FAILLITE
ET DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS**
(paragraphe 102(1) de la Loi)

DISTRICT DE QUÉBEC
NO DIVISION : 2, MONTMAGNY
NO COUR : 300-11-000008-152
NO DOSSIER : 43-1979812

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :

9294-3984 QUÉBEC INC.

personne morale ayant son siège social au 175 chemin des Pionniers O
Cap-Saint-Ignace QC G0R 1H0 et opérant sous la raison sociale "La Popessa"
au 2360 chemin Sainte-Foy, Québec QC G1V 4H2

Avis est donné de ce qui suit :

1. 9294-3984 QUÉBEC INC. a déposé une cession le 7 avril 2015 et le soussigné, MALLETTE SYNDICS ET GESTIONNAIRES INC., a été nommé syndic de l'actif du failli par le séquestre officiel, sous réserve de la confirmation par les créanciers de sa nomination ou de la nomination par ceux-ci d'un syndic de remplacement.
2. La première assemblée des créanciers du failli sera tenue le 24 avril 2015 à 11 heures au 3075 chemin des Quatre-Bourgeois, bureau 200 Québec QC.
3. Pour avoir le droit de voter à l'assemblée, chaque créancier doit déposer à mon intention avant l'assemblée une preuve de réclamation et, au besoin, une procuration.
4. Sont joints au présent avis un formulaire de preuve de réclamation et un formulaire de procuration et une liste des créanciers dont les réclamations se chiffrent à 25 \$ ou plus ainsi que le montant de leurs réclamations.
5. Les créanciers doivent prouver leur réclamation à l'égard de l'actif du failli pour avoir droit de partage dans la distribution des montants réalisés provenant de l'actif.

Daté à Québec, le 9 avril 2015

MALLETTE SYNDICS ET GESTIONNAIRES INC.

District de: Québec
 No division: 02 - QUÉBEC
 No cour:
 No dossier:

original modifié

-- FORMULAIRE 78 --
 Bilan - faillite d'entreprise déposée par une entité
 (paragraphe 49(2), alinéa 158d) et paragraphes 50(2) et 62(1) de la Loi

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :
 9294-3984 QUÉBEC INC.
 personne morale ayant son siège social au 175 ch. des Pionniers O Cap-Saint-Ignace QC
 G0R 1H0 et opérant sous la raison sociale "La Popessa" au 2360 ch. Sainte-Foy, Québec Qc
 G1V 4H2

Au failli :

Vous êtes tenu de remplir avec soin et exactitude le présent formulaire et les annexes applicables indiquant la situation de vos affaires à la date de votre faillite le 2 avril 2015. Une fois rempli, ce formulaire et les listes annexées, constituent votre bilan, qui doit être vérifié sous serment ou par une déclaration solennelle.

PASSIF (tel que déclaré et estimé par l'officier)	
1. Créanciers non garantis: voir liste A	128,040.36
Équilibre de réclamations garantis: voir liste "B".	125,000.00
Créanciers non garantis total.	253,040.36
2. Créanciers garantis: voir liste B	25,001.00
3. Créanciers privilégiés: voir liste C	0.00
4. Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres (voir liste D) pouvant être réclamées pour une somme de.	0.00
Total du passif	278,041.36
Surplus	NIL

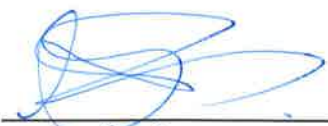
ACTIF (tel que déclaré et estimé par l'officier)	
1. Inventaire	0.00
2. Aménagements	0.00
3. Comptes à recevoir et autres créances: voir liste E	
Bonnes	0.00
Douteuses	0.00
Mauvaises	0.00
Estimation des créances qui peuvent être réalisées	0.00
4. Lettres de change, billets à ordre, etc., voir liste F	0.00
5. Dépôts en institutions financières	0.00
6. Espèces	0.00
7. Bétail	0.00
8. Machines, outillage et installation	25,001.00
9. Immeubles et biens réels: voir liste G	0.00
10. Ameublement	0.00
11. REER, FERR, Assurances-vie etc	0.00
12. Valeurs mobilières (actions, obligations, débetures etc.	0.00
13. Droits en vertu de testaments	0.00
14. Véhicules	0.00
15. Autres biens: voir liste H	0.00
Si le failli est une personne morale, ajoutez :	
Montant du capital souscrit	0.00
Montant du capital payé	0.00
Solde souscrit et impayé	0.00
Estimation du solde qui peut être réalisé	0.00
Total de l'actif	25,001.00
Déficit	253,040.36

Je, Germain Thibault, de Cap-Saint-Ignace, la province de Québec, étant dûment assermenté (ou ayant déclaré solennellement) déclare que le bilan qui suit et les listes annexées sont, à ma connaissance, un relevé complet, véridique et entier de mes affaires en ce 2 avril 2015, et indiquent au complet tous mes biens de quelque nature qu'ils soient, en ma possession et réversibles, tels que définis par la Loi.

ASSERMENTÉ (ou déclaré solennellement)
 devant moi le 2 avril 2015, à Québec, la province de Québec

Michel Paré, CPA, CA, CIRP, syndic, Commissaire à l'Assermentation
 pour la province de Québec
 Expire le 16 déc 2015




 Germain Thibault

District de: Québec
 No division: 02 - QUÉBEC
 No cour:
 No dossier:

FORM 78 -- Suite

Liste "A"
 Créanciers Non Garantis

9294-3984 QUÉBEC INC.

No.	Nom du créancier	Adresse	Réclamation non garantis	Balance de réclamation	Total réclamation
1	Agence du revenu du Québec Attn: Direction régionale du recouvrement TPS/TVQ	Service des dossiers de faillites 1265 boulevard Charest O 6e étage secteur C65-6l Québec QC G1N 4V5	9,000.00	0.00	9,000.00
2	Alex Coulombe Ltée 1011467560	2300 rue Cyrille-Duquet Québec QC G1N 2G5	227.65	0.00	227.65
3	Allard Fruits et Légumes Inc.	199 2e Avenue Québec QC G1L 3A5	610.30	0.00	610.30
4	ARC - Agence du revenu du Canada - Québec Attn: CARV/Centre d'arrivage régional d'insolvabilité	2250 rue Saint-Olivier Trois-Rivières QC G9A 4E9	1.00	0.00	1.00
5	Assurance Ostiguy et Gendron 148649	800-1600 boul. Saint-Martin Est Laval QC H7G 4R8	3,407.06	0.00	3,407.06
6	Bell Canada F-88 - Business Attn: Insolvency Department	1 Carrefour Alexandre-Graham-Bell, Aile E3 Verdun QC H3E 3B3	417.26	0.00	417.26
7	Centre commercial innovation inc.	450-969 route de l'église Québec QC G1V 3V4	9,000.00	0.00	9,000.00
8	Choisy	390 boul. St-Laurent Est, C.P. 6 Louiseville QC J5V 2L7	137.83	0.00	137.83
9	Colabor	820, rue Alphonse Desrochers Saint-Nicolas QC G7A 5H9	1,581.61	0.00	1,581.61
10	Dubord et Rainville	4045 boul. Poirier Saint-Laurent QC H4R 2G9	4,571.54	0.00	4,571.54
11	Germain Thibault	175 ch. des Pionniers O Cap-Saint-Ignace QC G0R 1H0	90,000.00	0.00	90,000.00
12	Gestion La Popessa inc.	8040 Jarry-Est Anjou QC H1J 1H5	5,000.00	0.00	5,000.00
13	Justeat.ca Location TPV	379 adelaide Street West, main floor Toronto ON M5V 1S5	1.00	0.00	1.00
14	Les Brasseurs GMT inc.	5585 de la Roche Montréal QC H2J 3K3	153.05	0.00	153.05
15	RBC Royal Bank c/o BankruptcyHighway.com Attn: Razel Bowen	PO Box 57100 Etobicoke ON M8Y 3Y2	0.00	125,000.00	125,000.00
16	RBC Royal Bank Visa c/o BankruptcyHighway.com Attn: Razel Bowen	PO Box 57100 Etobicoke ON M8Y 3Y2	2,500.00	0.00	2,500.00
17	Régie des alcools des courses et des jeux Attn: Département des finances	560 boulevard Charest Est Québec QC G1K 3J3	1,266.50	0.00	1,266.50
18	Reliance Protectron Security Inc. Attn: Finance Department	8481 Boul Langelier Saint-Léonard QC H1P 2C3	165.56	0.00	165.56
Total:			128,040.36	125,000.00	253,040.36

02-avr-2015

Date



Germain Thibault

District de: Québec
No division: 02 - QUÉBEC
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Suite

Liste "B"
Créanciers Garantis

9294-3984 QUÉBEC INC.

No.	Nom du créancier	Adresse	Montant de la réclamation	Détails de la garantie	Date de la garantie	Évaluation de la garantie	Surplus estimatif de la garantie	Solde non-garanti de la réclamation
1	Pause Café 7 étoiles inc. Location cafétière	2661 boul. Louis XIV Québec QC G1C 1C7	1.00	Actifs de l'entreprise - Machinerie - Cafetière et équipements		1.00		
2	RBC Royal Bank c/o BankruptcyHighway.com Attn: Razel Bowen	PO Box 57100 Etobicoke ON M8Y 3Y2	150,000.00	Actifs de l'entreprise - Machinerie - Équipement de restauration		25,000.00		125,000.00
Total:			150,001.00			25,001.00	0.00	125,000.00

02-avr-2015

Date



Germain Thibault

District de: Québec
No division: 02 - QUÉBEC
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Suite

Liste "C"
Créanciers privilégiés pour salaires, loyers, etc.

9294-3984 QUÉBEC INC.

No.	Nom du créancier	Adresse et occupation	Nature de la réclamation	Période couverte par la réclamation	Montant de la réclamation	Montant payable intégralement	Solde à percevoir en dividendes
Total:					0.00	0.00	0.00

02-avr-2015

Date



Germain Thibault

District de: Québec
No division: 02 - QUÉBEC
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Suite

Liste "D"
Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres

9294-3984 QUÉBEC INC.

No.	Nom du créancier ou du réclamant	Adresse et occupation	Montant de la dette ou de la réclamation	Montant qui peut être réclamé en dividendes	Date où la dette a été contractée	Nature de la dette
Total:			0.00	0.00		

02-avr-2015

Date



Germain Thibault

District de: Québec
No division: 02 - QUÉBEC
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Suite

Liste "E"
Créances payables à l'actif
9294-3984 QUÉBEC INC.

No.	Nom du débiteur	Adresse et occupation	Nature de la dette	Montant de la dette (bonne, douteuse, mauvaise)	Folio du grand livre ou autre livre portant détails	Date de créance	Évaluation du produit	Détail des valeurs détenues en garantie pour le paiement de la créance
				0.00				
			Total:	0.00			0.00	
				0.00				

02-avr-2015

Date



Germain Thibault

District de: Québec
No division: 02 - QUÉBEC
No cour:
No dossier:

FORM 78 – Suite

Liste "F"

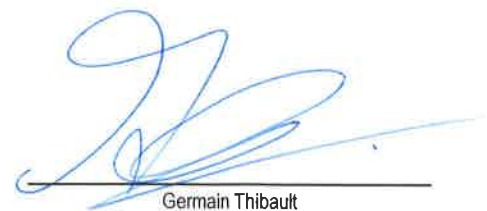
Lettres de change, billets à ordre, gages, hypothèques, charges, privilèges sur biens meubles, etc., disponibles comme actif

9294-3984 QUÉBEC INC.

No.	Nom du prometteur, accepteur, endosseur, débiteur hypothécaire et garant	Adresse	Occupation	Montant de la lettre ou du billet à ordre, etc.	Date de l'échéance	Évaluation du produit	Détails de tout bien détenu en garantie pour le paiement de la lettre ou du billet à ordre, etc.
				Total: 0.00		0.00	

02-avr-2015

Date



Germain Thibault

District de: Québec
No division: 02 - QUÉBEC
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Suite

Liste "G"
Immeubles et biens réels appartenant au failli
9294-3984 QUÉBEC INC.

Description de la propriété	Nature du droit du failli	Détenteur le titre	Valeur totale	Détails des hypothèques ou autre charges (nom, adresse, montant)	Valeur de rachat ou surplus
Total:			0.00		0.00

02-avr-2015

Date



Germain Thibault

District de: Québec
No division: 02 - QUÉBEC
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Fin

Liste "H"
Biens

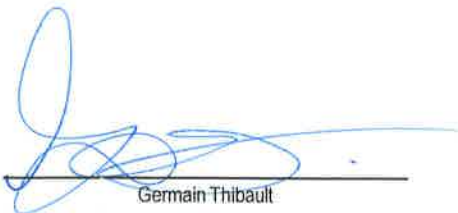
9294-3984 QUÉBEC INC.

ÉTAT COMPLET ET NATURE DES BIENS

Nature des biens	Endroit où les biens sont situés	Détails des biens	Coût initial	Estimation des biens qui peuvent être
(a) Inventaire			0.00	0.00
(b) Aménagements, etc.			0.00	0.00
(c) Espèces dans les institutions financières			0.00	0.00
(d) Espèces en caisse			0.00	0.00
(e) Bétail			0.00	0.00
(f) Machines, outillage et installation		Équipement de restauration	0.00	25,000.00
		Cafétière et équipements	0.00	1.00
(g) Ameublement			0.00	0.00
(h) Assurances-vie RÉER, FÉER etc.			0.00	0.00
(i) Valeurs mobilières/Titres			0.00	0.00
(j) Droits en vertu de testaments, etc.			0.00	0.00
(k) Véhicules			0.00	0.00
(l) Taxes			0.00	0.00
(m) Autre			0.00	0.00
			Total:	25,001.00

02-avr-2015

Date



Germain Thibault

District de: Québec
No division: 02 - MONTMAGNY
No cour: 300-11-000008-152
No dossier: 43-1979812

FORMULAIRE 31
Preuve de réclamation
(articles 50.1, 81.5 et 81.6, paragraphes 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 102(2), 124(2) et 128(1)
et alinéas 51(1)e) et 66.14b de la Loi)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :
9294-3984 QUÉBEC INC.
personne morale ayant son siège social au 175 chemin des Pionniers O Cap-Saint-Ignace QC
G0R 1H0 et opérant sous la raison sociale "La Popessa" au 2360 chemin Sainte-Foy, Québec QC G1V 4H2

Expédier tout avis ou toute correspondance concernant la présente réclamation à l'adresse suivante :

Dans l'affaire de la faillite de 9294-3984 QUÉBEC INC. de Cap-Saint-Ignace en la province de Québec et de la réclamation de _____, créancier.

Je, _____ (nom du créancier ou du représentant du créancier) de la ville de _____ de la province de _____, certifie ce qui suit :

1. Je suis le créancier du failli susnommé (ou Je suis _____ (le poste/la fonction) du _____, créancier).

2. Je suis au courant de toutes les circonstances entourant la réclamation visée par le présent formulaire.

3. Le failli était, à la date de la faillite, soit le 7 avril 2015, endetté envers le créancier et l'est toujours, pour la somme de _____ \$, comme l'indique l'état de compte (ou l'affidavit) ci-annexé et désigné comme l'annexe A, après déduction du montant de toute créance compensatoire à laquelle le failli a droit. (L'état de compte ou l'affidavit annexé doit faire mention des pièces justificatives ou de toute autre preuve à l'appui de la réclamation.)

4. (Cochez la catégorie qui s'applique et remplissez les parties requises.)

A. RÉCLAMATION NON GARANTIE AU MONTANT DE _____ \$

(autre qu'une réclamation d'un client visée par l'article 262 de la Loi)

En ce qui concerne cette créance, je ne détiens aucun avoir du failli à titre de garantie et :

(Cochez ce qui s'applique.)

pour le montant de _____ \$, je ne revendique aucun droit à un rang prioritaire.

pour le montant de _____ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136 de la Loi.

(Indiquez sur une feuille annexée les renseignements à l'appui de la réclamation prioritaire.)

B. RÉCLAMATION DU LOCATEUR SUITE À LA RÉSILIATION D'UN BAIL, AU MONTANT DE _____ \$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 65.2(4) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après :

(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)

C. RÉCLAMATION GARANTIE AU MONTANT DE _____ \$

En ce qui concerne la créance susmentionnée, je détiens des avoirs du failli à titre de garantie, dont la valeur estimative s'élève à _____ \$ et dont les détails sont mentionnés ci-après :

(Donnez des renseignements complets au sujet de la garantie, y compris la date à laquelle elle a été donnée et la valeur que vous lui attribuez, et annexez une copie des documents relatifs à la garantie.)

D. RÉCLAMATION D'UN AGRICULTEUR, D'UN PÊCHEUR OU D'UN AQUICULTEUR AU MONTANT DE _____ \$

FORMULAIRE 31 --- Fin

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.2(1) de la Loi pour la somme impayée de _____ \$
(Veuillez joindre une copie de l'acte de vente et des reçus de livraison).

- E. RÉCLAMATION D'UN SALARIÉ AU MONTANT DE _____ \$
- J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.3(8) de la Loi au montant de _____ \$
- J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.4(8) de la Loi au montant de _____ \$
- F. RÉCLAMATION D'UN EMPLOYÉ RELATIVE AU RÉGIME DE PENSION AU MONTANT DE _____ \$
- J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.5 de la Loi au montant de _____ \$
- J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.6 de la Loi au montant de _____ \$
- G. RÉCLAMATION CONTRE LES ADMINISTRATEURS AU MONTANT DE _____ \$
(À remplir lorsque la proposition vise une transaction quant à une réclamation contre les administrateurs.)
J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 50(13) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après :
(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)
- H. RÉCLAMATION D'UN CLIENT D'UN COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES FAILLI AU MONTANT DE _____ \$
J'ai une réclamation en tant que client en conformité avec l'article 262 de la Loi pour des capitaux nets, dont les détails sont mentionnés ci-après :
(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)

5. Au meilleur de ma connaissance, je _____ (suis/ne suis pas)(ou le créancier susnommé _____ (est/n'est pas)) lié au failli selon l'article 4 de la Loi, et (j'ai/le créancier susnommé a/je n'ai pas/le créancier susnommé n'a pas) un lien de dépendance avec le failli.

6. Les montants suivants constituent les paiements que j'ai reçus du failli et les crédits que j'ai attribués à celui-ci et les opérations sous-évaluées selon le paragraphe 2(1) de la Loi auxquelles j'ai contribué ou été partie intéressée au cours des trois mois (ou, si le créancier et le failli sont des "personnes liées" au sens du paragraphe 4(2) de la Loi ou ont un lien de dépendance, au cours des douze mois) précédant immédiatement l'ouverture de la faillite, telle que défini au paragraphe 2(1) de la Loi. (Donnez les détails des paiements, des crédits et des opérations sous-évaluées.)

7. (Applicable seulement dans le cas de la faillite d'une personne physique)

- Lorsque le syndic doit réexaminer la situation financière du failli pour déterminer si celui-ci est tenu de verser les paiements prévus à l'article 68 de la LFI, je demande que l'on m'avise, conformément au paragraphe 68(4) de la Loi, du nouveau montant que le failli est tenu de verser à l'actif de la faillite ou du fait que le failli n'a plus de revenu excédentaire.
- Je demande qu'une copie du rapport dûment rempli par le syndic quant à la demande de libération du failli, en conformité avec le paragraphe 170(1) de la Loi, me soit expédiée à l'adresse susmentionnée.

Daté le _____, à _____

Témoïn

Créancier

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur : _____

Adresse électronique : _____

REMARQUE : Si un affidavit est joint au présent formulaire, il doit avoir été fait devant une personne autorisée à recevoir des affidavits.

AVERTISSEMENTS : Le syndic peut, en vertu du paragraphe 129(3) de la Loi, racheter une garantie sur paiement au créancier garanti de la créance ou de la valeur de la garantie telle qu'elle a été fixée par le créancier garanti dans la preuve de garantie.

Le paragraphe 204(1) de la Loi prévoit l'imposition de peines sévères en cas de présentation de réclamations, de preuves, de déclarations ou d'états de compte qui sont faux.

District de: Québec
No division: 02 - MONTMAGNY
No cour: 300-11-000008-152
No dossier: 43-1979812

FORMULAIRE 36
Formulaire de procuration
(paragraphe 102(2) et alinéas 51(1)e) et 66.15(3)b
de la Loi)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :
9294-3984 QUÉBEC INC.
personne morale ayant son siège social au 175 chemin des Pionniers O Cap-Saint-Ignace QC
G0R 1H0 et opérant sous la raison sociale "La Popessa" au 2360 chemin Sainte-Foy, Québec QC G1V
4H2

Je, _____, de _____, créancier dans l'affaire susmentionnée,
nomme _____, de _____, mon
fondé de pouvoir à tous égards dans l'affaire susmentionnée, sauf la réception de dividendes, celui-ci
_____ (étant ou n'étant pas) habilité à nommer un autre fondé de pouvoir à sa place.

Daté le _____, à _____.

Témoïn

Créancier (personne physique)

Créancier (personne morale)

Témoïn

Par _____
Nom et titre du signataire autorisé

Retournez à :

Mallette syndics et gestionnaires inc. - Syndic

Par :

Michel Paré, CPA, CA, CIRP, syndic
200-3075 chemin des Quatre-Bourgeois
Québec QC G1W 5C4
Téléphone: (418) 653-4431 Télécopieur: (418) 681-1707
Courriel: reclamations-syndic.quebec@mallette.ca